

# MITTEILUNGSBLATT

## GEMEINDE STETTEN



Telefon: 08261/3886; E-Mail: rathaus@stetten-schwaben.de

Sprechzeiten: Donnerstag 15 - 18 Uhr

2020/49

Donnerstag, 03. Dezember 2020

### Informationen für unsere Bürger

#### An alle Geschäftsleute

Wie in den vergangenen Jahren, ist auch heuer wieder vorgesehen, im Mitteilungsblatt vor Weihnachten (52. Woche) einen gemeinsamen Weihnachts- und Neujahrsgruß an die Bürger zu veröffentlichen.

Wir bitten alle Interessierten, die sich an dieser Gemeinschaftsanzeige beteiligen wollen, dies bis **spätestens Freitag, 18.12.2020, 12:00 Uhr** bei der VG Dirlewang (Zimmer 4, Tel. 08267 9696 -15, per Fax 08267/9696-30 oder E-Mail: daniela.glaser@vg-dirlewang.de) zu melden.

Bitte geben Sie an, in welchem Mitteilungsblatt bzw. Mitteilungsblättern Ihr Weihnachts- und Neujahrsgruß erscheinen soll.

Der Preis beträgt 5 €/pro Gemeinde.

Zur Zahlung der Inseratskosten sind nur Barzahlung oder Abbuchung (SEPA-Mandat muss vorliegen) möglich. Sollten wir bis zum 18.12.2020 weder Barzahlung noch das SEPA-Mandat zur Abbuchung des Betrages vorliegen haben, werden wir die Anzeige nicht schalten.

#### **Wir bitten um Beachtung!**

Hinweis: Außerhalb der Gemeinschaftsanzeige werden Weihnachtsgrüße nur im Zusammenhang mit einem anderen Inserat (z.B. geänderte Öffnungszeiten, Angebot etc.) – Größe mind. 1/4 Seite (halbe Spaltenlänge) veröffentlicht.

### Informationen für unsere Bürger

#### Bücherei Dirlewang

Infolge der neuen Corona-Maßnahmen der Bayerischen Staatsregierung ist die Gemeindebücherei bis zum 10.01.2021 geschlossen. Die Leihfristen aller entliehenen Bücher wird für Sie bis zum 11.01.2021 verlängert. Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit und freuen uns auf ein Wiedersehen im Januar!

*Ihr Bücherei-Team*

#### Informationen des Passamtes

Die Gebühr für den Personalausweis für Personen über 24 Jahre erhöht sich zum 01.01.2021 von 28,80 € auf 37,00 €. Kinderreisepässe können ab 01.01.2021 nur noch für ein Jahr ausgestellt bzw. verlängert werden. Jeder Deutsche, der über 16 Jahre alt ist hat ein gültiges Ausweisdokument (Personalausweis oder Reisepass) zu besitzen. Eine Verlängerung der bisherigen Dokumente ist nicht möglich. Die Bearbeitungszeit der Bundesdruckerei beträgt derzeit ca. 3 – 4 Wochen für den Personalausweis und ca. 3 – 5 Wochen für den Reisepass. Bitte beachten Sie, dass die Dokumente persönlich zu beantragen sind. Alle Personalausweise, die nicht im „Scheckkartenformat“ sind, sind nicht mehr gültig. Bei der Beantragung ist ein aktuelles biometrietaugliches Lichtbild (nicht älter als 1 Jahr) vorzulegen. Bei der erstmaligen Aus-

## Sonstiges

stellung durch unsere Behörde benötigen wir außerdem eine Geburts- bzw. Eheurkunde.

### **Selbstgebasteltes im Advent**

Wir Ministranten aus Stetten haben in letzter Zeit ein bisschen gebastelt und würden weihnachtliche Dekorationen gegen eine kleine Spende in unsere Ministranten-Kasse am 2. Advent abgeben.

**Ab Samstag, 05.12.2020 vor der Vorabendmesse bis Sonntag, 06.12.2020 ca. 17:00 Uhr stehen die Basteleien in der Kirche bereit.**

Wegen der aktuellen Hygienebestimmungen dürfen wir nicht persönlich verkaufen, deshalb bitten wir Sie, dass Sie sich selbst bedienen. Wir freuen uns, wenn Sie uns unterstützen.

*Ihre Ministranten*

### **Kalenderverkauf für 2021**

Für das Jahr 2021 haben wir diesmal nur einen Bildkalender mit „Bildern aus der Natur“ erstellt. Die meisten Veranstaltungen, ausgenommen die Sternsinger, Festgottesdienste und Vereinsaktionen, sind durch die Corona-Beschränkungen ausgefallen.

Freuen Sie sich auf die Bilder aus der Natur, die sich in bester Qualität im neuen Kalender präsentiert.

Den gesamten Erlös spenden wir für gute Zwecke. Erhältlich sind die Kalender bei der Genobank Dirlewang, bei der OMV-Tankstelle, sowie beim Raiffeisen Getränkemarkt.

Wir freuen uns wenn sie unsere Aktion mit dem Kauf des Kalenders unterstützen und sagen ganz herzlichen Dank für Ihre gute Tat.

*Josef und Veronika Kößler*

## Sonstiges

### **Segen to go – Segen zum Mitnehmen**

Seit dem 1. Advent finden Sie in der Dirlewanger Kirche beim Marienaltar eine Leinwand mit „Segen to go“, oder auch „Segen zum Mitnehmen“. Es handelt sich hierbei um Gebete und Texte zur Einstimmung auf die Adventszeit, aufbereitet mit stimmigen Bildern von Sepp Kößler. Nehmen Sie sich gerne beim Vorbeigehen eine Karte mit nach Hause oder beten Sie direkt in der Kirche. Die Karten eignen sich auch als kleines Mitbringsel für einen lieben Menschen oder zur gemeinsamen Einstimmung auf das Weihnachtsfest mit Ihren Kindern.

Wir wünschen Ihnen eine friedvolle und besinnliche Adventszeit!

*Pfarrgemeinderat Dirlewang*

### **Innehalten im Advent**

Advent und Weihnachten soll die ruhige Zeit im Jahr sein, in der wir uns neu auf das Geschenk besinnen, das Gott uns jedes Jahr in seinem Sohn macht. Da jedoch die Plätze in unseren Kirchen wegen der Corona-Abstände nur begrenzt zur Verfügung stehen, sind sie eingeladen auf meiner Internetseite, <http://www.bobritz.eu>, die liturgischen Texte der Adventssonntage und Weihnachtsfeiertage sowie eine Betrachtung dazu anzuhören. Schauen Sie einfach herein und lassen Sie sich überraschen; die Seite wird immer wieder erneuert und erweitert. *Ihr Michael Bobritz, Diakon*

### **Der neue Abfuhrkalender ist online**

Die Müllabfuhrtermine für das Jahr 2021 sind ab sofort im Internet abrufbar. Im neuen Jahr werden die Mülltonnen in einigen Unterallgäuer Gemeinden an einem anderen Tag geleert. Aufgrund der steigenden Zahl an Gefäßen

## Sonstiges

mussten die Tourenpläne der Müllabfuhr angepasst werden. Darauf weist die Abfallwirtschaftsberatung des Landkreises Unterallgäu hin. Unter

[www.unterallgaeu.de/abfuhrkalender](http://www.unterallgaeu.de/abfuhrkalender) kann für jede Gemeinde im Unterallgäu ein Kalender heruntergeladen werden. Der Kalender enthält die Termine für die Leerung der Restmüll-, Biomüll- und Altpapiertonnen sowie der Gelben Tonnen. Außerdem sind darin die Termine für das Schadstoffmobil zu finden. Alle Abfuhrtermine sind auch in der kostenlosen Unterallgäu-App enthalten.

### Folgende Änderungen gibt es 2021:

Die Leerung der Biomülltonne ändert sich in Kammlach, im Kammlacher Ortsteil St. Johann, **Stetten** und Türkheim-Waltermühle. Die Leerung erfolgt wie gewohnt alle zwei Wochen.

### letzte Leerung 2020:

Montag, 28.12.2020 (ungerade KW)

### erste Leerung 2021:

Donnerstag, 14.01.2021 (gerade KW)

Die Abfuhrtermine sind auch auf der Homepage der Gemeinde Stetten einsehbar.

### Fundsache

Im Gemeindebereich Stetten wurde eine schwarze Fototasche von „OLYMPUS“ gefunden. Abzuholen im Fundamt, Rathaus Dirlewang, Zimmer 5.

## Anzeigen

### Holzbricketts zu verkaufen

2,00 € pro 10 kg

Tel. 0170 3013798

### Metzgerei & Partyservice

#### Anton Blaschko, Altensteig

Freitag, 04.12. und 05.12.2020

im Angebot:

Gurkenlyoner	100 g	0,99 €
Schweinsbratwürstel	100 g	1,09 €
Schweinekotelett	100 g	0,79 €
Sauerbraten	100 g	1,09 €

Am **Samstag, 05.12.2020** gibt es ab **11:00 Uhr**

½ Hähnchen	4,50 €
mit Pommes	1,50 €

Am **Sonntag, 06.12.2020** gibt es ab **11:00 Uhr**

Schweinegeschnetzeltes mit Kartoffelgratin und feinem Buttergemüse 8,50 €  
Bitte bis Donnerstag vorbestellen!

### **Voranzeige:**

Am 25.12. und 26.12.2020 braten wir wieder Enten mit Semmelknödel und Blaukraut für Sie.

Bitte vorbestellen! Tel. 08267 960312

### Unser Geschenktipp zu Weihnachten

Verschenken Sie doch dieses Jahr zu Weihnachten unsere beliebten OMV Gutscheine. Erhältlich in jeder beliebigen Höhe.

Bayernlos und andere Adventskalender erhalten Sie fertig bestückt bei uns!

### Ist Ihr Fahrzeug TÜV fällig?

PKW-Zugmaschine-Anhänger oder Motorrad - der TÜV kommt jeden Donnerstag Nachmittag ab 14:00 Uhr zu uns. Bitte einfach Termin vereinbaren.

*OMV Tankstelle*

*Mehmet Demirel, Dirlewang*

## Anzeigen

### WEIHNACHTSGESCHENKE & SCHÖNES ZUM WOHLFÜHLEN

GUTSCHEINE, liebevoll verpackte GESCHENKE und vieles mehr ...

Pflegeprodukte für Gesicht, Hände & Nägel, Körper & Füße, Dusch- & Badeprodukte, Seifen, Handtaschen, Tücher, Schmuck.

\*ANGEBOT\* 20 % auf alle Handtaschen und Geldbeutel (Angebot gültig bis 12.12.2020, nur auf vorrätige Ware)

#### Öffnungszeiten – Shop (Dez.):

Di. u. Do., 16:00 – 18:00 Uhr

Fr., 15:00 – 18:00 Uhr

Sa., 09:00 – 11:00 Uhr

und gerne Mo-Sa nach Vereinbarung.

Behandlungen dürfen derzeit nicht durchgeführt werden.

*BeautyWellnessLounge - Rosmarie Hofmann, Saulengrainer Str. 5, 87778 Stetten, [www.hofmann-wellness.de](http://www.hofmann-wellness.de)*

*[info@hofmann-wellness.de](mailto:info@hofmann-wellness.de)*

*Tel. 08261 738194*

*Mobil 0160 97315572*

### „Allerlei“ - Der Wollladen

Unser Adventsangebot - auf unser gesamtes Winterwolleprogramm 50 %!

Unser Geheimtipp „Handgestrickte Socken“ in vielen Qualitäten auch Cashmere Merino und Seide in großer Auswahl.

Günstig abzugeben alte Schulbank, Leiterwagen, Holzschlitten, Einbauwaschbecken hell, starke und große Glasplatten für Regale.

Wir haben für Sie geöffnet:

**Dienstag und Donnerstag**

**09:00 - 12:00 Uhr, 14:00 - 18:00 Uhr**  
oder nach telefonischer Vereinbarung,  
Tel. 08267 960785

## Anzeigen

Ich freue mich auf Ihren Besuch und wünsche Ihnen einen besinnlichen, gesunden Advent!

*Ihre Fam. Hartmannsperger, „Allerlei“,  
Mindelheimer Str. 27, 87742 Dirlewang*

### Pfarrstadl Erisried

Abholservice ab 05.12.2020 jeden Samstag von 17:30 - 20:00 Uhr und jeden Sonntag von 11:30 - 14:00 Uhr!

Nur auf Vorbestellung bis Freitag, 14:00 Uhr.

Burger 180 gr. (reichlich Salat, Gurken, Tomate, Zwiebel) 8,90 €

Burger Spezial 9,80 €

Hawaii Burger 9,80 €

Stadl Burger (doppelt Fleisch) 13,90 €

Vegetarischer Burger 8,90 €  
mit Pommes oder Farmer-Kartoffeln

Cordon Bleu mit Pommes und Salat 12,90 €

Schnitzel mit Pommes und Salat 10,90 €

Verschiedene Salate erhältlich

Sonntags zusätzlich Krustenbraten mit Knödel und Blaukraut 11,90 €

*Fam. Weis, Tel. 0151 57431529*

### Impressum

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Dirlewang,

Marktstraße 19, 87742 Dirlewang

V.i.S.d.P.: Frau Schmalholz

Tel.: 08267 9696-0

Email: [mitteilungsblatt@vg-dirlewang.de](mailto:mitteilungsblatt@vg-dirlewang.de)

Anzeigenschluss: Montag, 10:00 Uhr